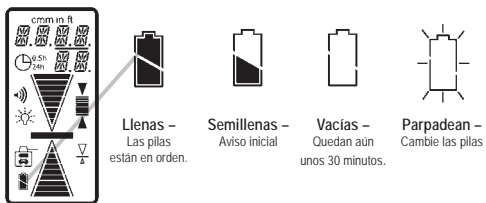
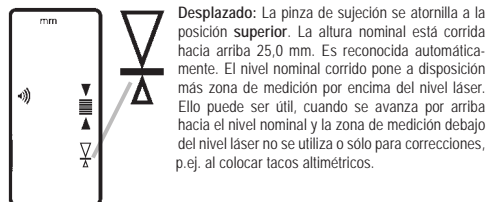


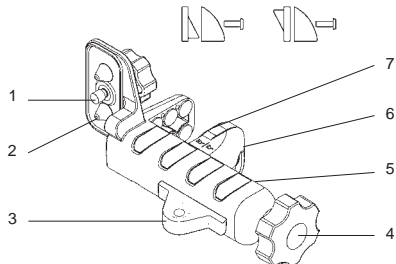
Estado de las pilas



Desplazar posición nominal con pinza de fijación



Pinza de sujeción



1. Tornillo – para fijar el receptor.
2. Cono alineador – ayuda a alinear el receptor.
3. El nivel de burbuja (vial) en la abrazadera se puede ver desde arriba o desde abajo para verificar que la mira esté vertical.
4. Tornillo de sujeción de la placa de medición
5. Borde de lectura
6. Mordaza de sujeción móvil – queda apretada a la regleta de medición.
7. Pinza atornillable – con cuña para regletas de medición redondas o con mordaza plana para regletas de medición rectangulares.

Nota para nuestros clientes de Europa

Para obtener más información y las instrucciones de reciclado del producto, visite: www.trimble.com/environment/summary.html

Reciclado en Europa

Para reciclar WEEE de Trimble (Residuos procedentes de los equipos eléctricos y electrónicos) llame al: +31 497 53 2430 y pida por el "Asociado WEEE" o

por correo, solicite las instrucciones de reciclado a:

Trimble Europe BV
c/o Menlo Worldwide Logistics
Meerheide 45
5521 DZ Eersel, NL



Características técnicas

Alcance (depende del láser):	1 m - 460 m
Altura de la ventana de recepción:	127,0 mm
Altura del indicador numérico:	102,0 mm
Precisión (banda cero, absoluto):	
Ultrafino	0,5 mm
Superfino	1,0 mm
Fino	2,0 mm
Medía	5,0 mm
Grueso	10,0 mm
Calibraje	0,1 mm
Ángulo de recepción:	± 45° mínimo
Longitud de la onda recibida:	610 nm ... 780 nm
Alto = 110 dBA	
Volumen de la señal audible:	Mediano = 95dBA Bajo = 65 dBA
Indicador de altura LED:	
	Frente. Verde a nivel, Rojo alto, Azul bajo
Alimentación de corriente:	2 pilas de 1,5 V tipo AA
Duración:	60+ horas
Autodesconexión:	30 min., 24h, DESCONEXION
Nivel de protección:	Impermeable al agua y al polvo, IP67
Peso sin pinza:	371 g
Medidas sin pinza:	168,0 x 76,0 x 36,0 mm
Temperatura de servicio:	-20°C ... +60°C
Temperatura de almacenamiento:	-40°C ... +70°C

*Todos los datos, reservadas modificaciones técnicas.

Garantía

Trimble garantiza que el HL700 se encuentra libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de tres años. Trimble o el Centro de reparaciones autorizado reparará o reemplazará, opcionalmente, las piezas de componentes defectuosos sobre los que se le ha informado durante el período de garantía. Los gastos diarios y de traslado, si se requieren, al y del lugar donde se realiza la reparación, se facturarán al comprador según las tasas vigentes. Los clientes deberán enviar los productos a Trimble Navigation Ltd. o al centro de reparaciones autorizado más cercano para que se realicen las reparaciones de acuerdo con la garantía, con el flete prepago. En los países donde existen Centros de reparaciones subsidiarios de Trimble, los productos reparados se devolverán al cliente, con el flete prepago. La garantía se anulará automáticamente ante toda prueba de utilización negligente o anormal, accidente u otro intento de reparación del equipo por quienes no sean personal de fábrica autorizado utilizando piezas certificadas o recomendadas de Trimble. Lo expuesto anteriormente establece la responsabilidad total de Trimble en lo referente a la adquisición y utilización del equipo. Trimble no será responsable por pérdidas o daños consecuentes de ningún tipo. La presente garantía se aplica en lugar de otras garantías, excepto como se indica anteriormente, incluyendo la garantía implícita de comercialización y ajuste para un propósito particular, por las que no se asume responsabilidad. La presente garantía se aplica en lugar de otras garantías, expresas o implícitas.



Trimble Construction Division
5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099
EE.UU.
+1-937-245-5600 Teléfonta

www.trimble.com



© 2009, Trimble Navigation Limited. Reservados todos los derechos. Pedido de NP 1277-3910 C (11/09)

HL700 laserómetro

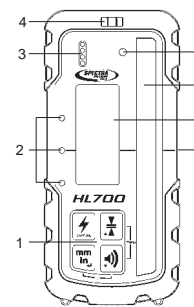
Guía del usuario



www.trimble.com



Vista delantera



1. Teclado
2. Indicador LED – Verde para a nivel, Rojo para alto, Azul para bajo
3. Salida de señal audible
4. Libélula para alinear durante el marcado
5. Sensor estroboscópico: Evita señales equivocadas de lámparas relampagueantes de aviso que hay en vehículos de obras.
6. Casilla recepción láser (127,0 mm)
7. LCD delantero
8. Marca central del nivel nominal (80,0 mm del borde superior del

Declaración de conformidad EMC

Este receptor ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B para ruidos de radio de aparatos digitales especificados en las Disposiciones de Interferencia de Radio del Departamento de Comunicaciones de Canadá y de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites se han diseñado para proveer un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo sea instalado en un ambiente residencial. Este receptor genera frecuencia de radio. Si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencia perjudicial en la recepción de radio y televisión que se podrá determinar apagando y encendiendo el receptor. Se aconseja al usuario tratar de eliminar la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el láser y el receptor.

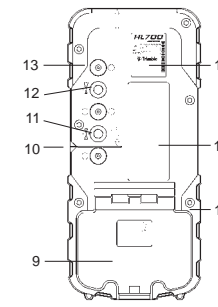
Para obtener más información, consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones al receptor que no están expresamente autorizados por Trimble pueden anular las facultades para utilizar el equipo

Declaración de conformidad

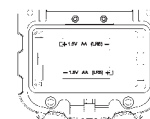
Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo:	89/336/EEC
Nombre del fabricante:	Trimble Navigation Ltd. 5475 Kellenburger Road Dayton, Ohio 45424-1099 EE.UU.
Dirección del fabricante:	Trimble GmbH Am Prime Parc 11 65479 Raunheim, Alemania HL700
Dirección del representante en Europa:	Directiva EC 89/336/EEC usando EN55022 y EN50082-1 ITE/residencial, comercial e industrial leve
Número de modelo:	El producto cumple con el límite B y los métodos de EN55022 El producto cumple con los niveles y métodos de IEC 801-2, 8 kV aire, contacto de 4 kV IEC 801-3, 3 Vm 26 a 1000 MHz 80%, @ 1 kHz
Conformidad con la(s) directiva(s):	
Tipo de equipo/entorno:	
Estandar del producto:	

Vista dorsal



9. armazón)
10. Casilla de pilas con tapa
11. Muesca del nivel nominal (80,0 mm del borde superior del armazón)
12. Posición central fijación con pinza
13. Posición desplazada fijación con pinza
14. Guía cónica de la pinza
15. Etiqueta con el código del aparato y el número de serie
16. LCD dorsal
17. Revestimiento de goma

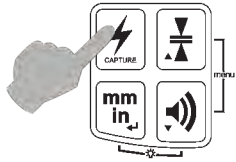
Inserción de las pilas



1. Sacar con una palanca el clip del compartimiento de las pilas, desenclavarlo y abrirlo.
2. Insertar dos pilas alcalinas del tipo AA. Tener en cuenta la polaridad.
3. Para cerrar la tapa, presionarla hacia abajo, hasta que se enclave de forma audible con un chasquido.

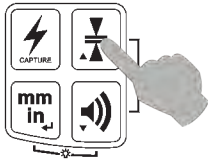
Paso

CONECTAR Y DESCONECTAR



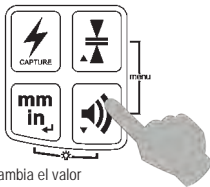
Presione el botón de encendido apagado y de para encender el receptor. Presione y mantenga presionado el botón de encendido apagado y de durante 2 segundos para apagar el receptor.

Elección de la precisión



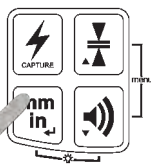
Para visualizarla, pulsar una vez. Para modificarla, pulsar varias veces.

Ajuste del volumen



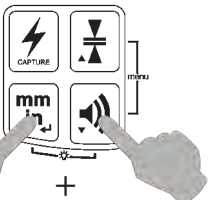
Si se pulsa, cambia el valor (sonido de confirmación).

Cambio de las unidades de medida



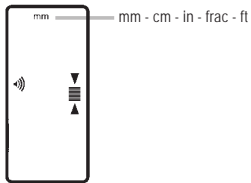
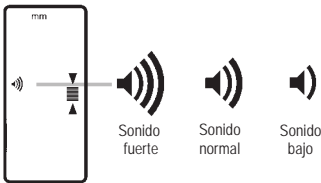
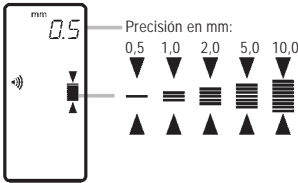
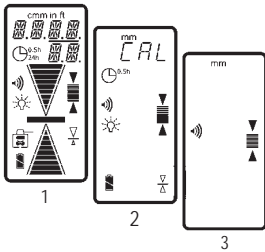
Para ver la unidad de medida, tocar una vez. Para modificarlas, pulsar varias veces para escoger opción.

Cambio de luminosidad del LED



Para modificarlas, pulsar las dos botones a la misma vez para cambiar.

Pantalla



Instrucciones

Fase de conexión:

1. Prueba del segmento LCD
2. CAL: calibración (3 seg.)
3. El aparato está listo para funcionar.

(Si el receptor se encuentra en el nivel láser durante la conexión, aparece "E200" en pantalla y el receptor adopta los datos de calibración últimos almacenados).

El índice de precisión es visualizado en las unidades elegidas.

La precisión última seleccionada queda almacenada después de desconectar y volver a conectar.

El volumen último seleccionado queda almacenado después de desconectar y volver a conectar.

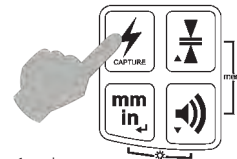
La unidad de medida queda almacenada en memoria y está utilizada después de apagar / reiniciar y cambiar las baterías.

La luminosidad del LED última seleccionada queda almacenada después de desconectar y volver a conectar.

Paso

Mantener el valor de medición / CAPTURE

A) HL700 está conectado y en el nivel láser:



1 vez breve

B) HL700 está conectado y, en un principio, fuera del nivel láser:



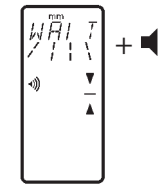
1 vez breve

2. Colocar seguidamente HL700 en el nivel láser del tablero de medición extendido, y alinear el tablero de medición a plomo.

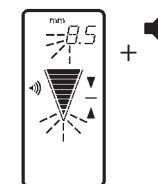
Pantalla



El último valor medido y la flecha de la altura parpadean y están "congelados".



Sonido a frecuencia lenta



Al cabo de aprox. 5 segundos de estar en el nivel láser, suena un tono agudo.

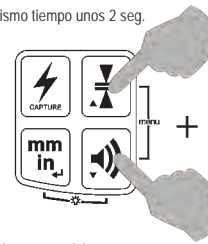
Instrucciones

Para seguir con las mediciones, pulsar una tecla.

Para seguir con las mediciones, pulsar una tecla.

Menú de ajustes especiales

Pulsar al mismo tiempo unos 2 seg.



Así cambia los puntos del menú:

1. Hojear.
2. Confirmar la selección.
3. Cambiar el submenú.
4. Confirmar la selección.
5. Salir del menú.



MENU (durante 2 seg., luego SENS)

- SENS Cambia la sensibilidad de recepción
- AVG Cambia el tipo de cálculo del valor promedio
- D.R.O. Cambia el indicador MM a 0,1
- UNIT Cambia las unidades de medida
- FRC.R. Acorta fracciones (unidad de medida USA)
- ARRW Flecha como casilla recepción / precisión
- O.O.B. Indicador pérdida láser ACTIVADO/DESACTIVADO
- GRD.A. Sonido permanente intensidad nominal ACTIVADO/DESACTIVADO
- A.S.O. Desconectar al cabo de 0,5 h, 24 h, permanente
- TX.O.L. Ajustar rotación alarma vuelvo láser
- TX.O.B. Ajustar rotación aviso pilas láser
- INFO Información del aparato

Desconexión automática

- A.S.O. (Automatic Shut Off): 0.5 – al cabo de 30 minutos*
- OF – Desactivado: Duración CONECTADA. 24 – Desconexión al cabo de 24 horas.

Indicador de pérdida láser

- O.O.B. (Out-of-Beam Display): La flecha rodante indica hacia el nivel láser (25 s)
- ON - Indicador pérdida láser ACTIVADO
- OF - Indicador pérdida láser DESACTIVADO*

Sólo deben realizarse cambios en el menú, si tiene requisitos de medición especiales.

Sensibilidad de recepción

SENS (Sensitivity): Frente a fuentes láser y otras fuentes de luz.

MD - Normal*

HI - Elevada: para láser con poca potencia de salida o para distancias muy grandes.

LO - Baja: Si hay otras fuentes de luz o reflexiones que interfieren.

Alarma de control de la altura

GRD.A. (Grade Alarm): Puede desactivarse la señal audible continua a la altura nominal. Por encima y por debajo de la altura nominal suenan las señales usuales:

- ON – Alarma CONECTADA (sonido con timbre mediano DESCONECTADO)
- OF – Alarma DESCONECTADA (sonido continuo mediano CONECTADO)*

* Ajustes de fábrica

Más información acerca de las funciones de los menús le proporcionará el fabricante, el importador o los comercios especializados.